



DECEMBER 2017 Newsletter n° 3

Dear donors and friends,

Thanks to your donations, over the past 3 years the Institut Dominique & Tom Alberici Endowment Fund has extended the charity work of Octalfa and its Corporate Foundation devoted to improving quality of life for people with disabilities and cancer sufferers.

We are particularly delighted to announce the second stage of the JHAM project (Jumelage Handicap Aide Madagascar - *Madagascar Disability Support Twinning*), successfully completed in early November, with the donation of adapted equipment, school supplies, clothing and educational games and toys to eight specialised partner centres in Madagascar. Our volunteer tutors Pascale and Brigitte provided two weeks of training that proved a real success.

We are currently discussing JHAM 3, the third part of our action in favour of disabled people in Madagascar, and are of course counting on you to help us through your donations.

Also in Madagascar, we are involved in the work of the NGO Douleurs sans Frontières (*Pain without Borders*), which is doing remarkable work in the largest hospital in Antananarivo.

As for our activities in France, we are delighted to be pursuing our very effective project entitled *S'il n'y avait qu'une image* (*If there was just one image*), which should result in a collection of moving texts and photographs taken by Hélène Mauri for patients in the Curie Institute palliative care ward. This collection will be available in approximately 18 months.

And finally, we will be financing equipment for the Respite Home currently under construction in the Lyon area. This is the first home of its kind in France and the result of 5 years of work on the part of France Répit, with its aim being to give patients and their helpers a welcome break – a much-needed solution to a major issue in our society.

And all of this has been made possible by your donations. A big "thank you" to everyone!

Gilles Alberici
President of the Institut Dominique & Tom Alberici Endowment Fund

INSTITUT
DOMINIQUE &
TOM ALBERICI



[Website](#)

CONTACT US

Telephone
+33 4 37 49 87 20

E-mail
initiative@octalfa.eu

SUPPORT OUR
ACTIONS



The JHAM project

Jumelage Handicap Aide Madagascar *Madagascar Disability Support Twinning*

Created on the initiative of the Institut Dominique & Tom Alberici, the JHAM project is a partnership between the regional association for people with motor and mental disabilities in the Rhône-Alpes region (ARIMC) and several specialised centres for disabled children and teenagers in Madagascar. To ensure the proper functioning and longevity of this multiannual partnership, it will be organised and financed by our Endowment Fund.

The second phase of the project focused on the training of teaching staff and equipment distribution, and was launched during the latter part of 2016. In March-April 2017, our volunteers, Pascale Sapin and Brigitte Ramond, paid a visit to all the specialised centres we support in Madagascar, to observe current practices among tutors in order to devise future training for teachers, and to accurately identify their needs in terms of equipment and materials.

During the summer, 25 m³ of equipment collected from private individuals, associations and companies located in France were shipped to Madagascar in a container, with the help of Association Développement & Solidarité and the Consulate of Monaco in Madagascar.



PROJECT
JUMELAGE
HANDICAP AIDE
MADAGASCAR

2ND PHASE

OCTOBER –
NOVEMBER 2017

TRAINING

In November, Pascale and Brigitte provided training in two specialised centres, Sembana Mijoro in Antananarivo and the special needs classes of the Mahazoarivo state primary school in Antsirabe, supported by the AEEDM.

In Sembana Mijoro, where education mainly relies on school-based learning, Pascale and Brigitte organised a training course that covered the following topics: educational games, space planning, workshops and help with non-verbal communication.

At the state primary school in Antsirabe, training was mainly focused on body language, the use of pictograms and individual work for young people on the autism spectrum. To get families involved in this training, the week ended with a tea party attended by numerous parents.



We have distributed the equipment collected in France to several facilities:

- Specialised centres for children and teenagers with mental and/or motor disabilities, Sembana Mijoro and Orchidées Blanches in Antananarivo, the state school in Antsirabe, the Sainte Louise home in Fianarantsoa. Equipment included: wheelchairs, educational games and toys, books, school supplies, computers and clothes.
- Madagascar's national union of associations for disabled people with mental or motor disabilities, and visual and hearing impairments.

PROJECT JUMELAGE HANDICAP AIDE MADAGASCAR (2ND PHASE)

SCHEDULE

DECEMBER 2016 - APRIL
2017: collect equipment

SPRING 2017: visit
centre and devise
training programme

AUTUMN 2017:
distribute equipment and
train staff from two
centres based on a
teaching programme

Equipment included: wheelchairs, white sticks, walking sticks, and several hundred pairs of glasses.

- The Kozama Centre in Antananarivo, which works with children with serious learning disabilities. Equipment included: computers, educational games, books and school supplies.
- The Anyma home in Antananarivo, which houses the families of children suffering from cancer, cared for at the Joseph Ravoahangy Andrianavalona (JRA) University Hospital Centre during long periods of time and children convalescing after orthopaedic surgery (clubfeet in particular). Equipment included: wheelchairs, educational games and toys, books, school supplies, computers and clothing.
- "Les Enfants du Sourire" orphanage in Ambatolampy. Equipment included: computers and vast amounts of household linen donated to us by the Etang-Carret centre of the Regional association for persons with motor and mental disabilities in the Rhône-Alpes region (ARIMC).

As in 2015, most facilities were given wooden educational toys made by the Sacré-Cœur carpentry workshop in Ambatolampy, devoted to training young Madagascan's from underprivileged backgrounds.



**PROJECT
JUMELAGE
HANDICAP AIDE
MADAGASCAR
(2ND PHASE)**

**OCTOBER –
NOVEMBER 2017**

TRAINING

**JHAM PROJECT
TEAM**

**EMMANUELE GERDIL
PASCALE SAPIN
BRIGITTE RAMOND
VALERIE LÖCHEN**



And finally, in 2018 we will be supporting specific projects which include transportation for children (a special needs bus for Orchidées Blanches) and equipping premises currently under construction (Sembana Mijoro and AEEDM in Antsirabe).

LUC Handibasket

The Lille University Club (LUC) created in 2005, provides various activities for disabled and non-disabled people alike. LUC Handibasket is a section of the LUC, and some of its teams are involved in competitions, such as the French Championships, and national and international tournaments.

This association aims at changing people's perception of disabilities through demonstration matches, corporate awareness-raising workshops, and training aimed at sports federation members.

The Dominique & Tom Alberici Foundation subsidy concerns the provision of sports wheelchairs for the first wheelchair basketball school in France, created by this club in 2017.



PROJECT
JUMELAGE
HANDICAP AIDE
MADAGASCAR
(2ND PHASE)

LUC
HANDIBASKET

MANAGER
ROMUALD GUIDEZ

www.lillehandibasket.fr

Douleurs sans Frontières

Pain without Borders



Douleurs sans frontières, an NGO created in 1996 by the doctors of the Lariboisière hospital pain centre in Paris, has been present in Madagascar since 2009, year of the signing of a partnership agreement with the

Ministry of Public Health and the Faculty of Medicine.

This partnership has helped to implement a project aimed at improving pain and end-of-life symptoms among patients. Continuing education courses have been set up with the Joseph Ravoahangy Andrianavalona (JRA) University Hospital Centre in Antananarivo.

Madagascan practitioners who complete this syllabus will be issued with a university diploma in pain management.

Finally, hospital coordination areas and a resource centre have been set up for the purpose of creating a pain clinic within the JRA Hospital.

The project supported by our Foundation concerns a medical and psychosocial support scheme provided in patients' homes, for the benefit of patients in pain, and patients receiving palliative or end-of-life care in Antananarivo.



**DOULEURS SANS
FRONTIERES**

—————
**MANAGER
ALAIN SERRIE**

—————
www.douleurs.org

**SUPPORT OUR
WORK**



ASP - S'il n'y avait qu'une image

If there was just one image

For 18 months now, our Endowment Fund has been supporting Hélène Mauri, a young nurse and photographer, in her photography project conducted at the Institut Curie cancer ward.

She offers to take a photograph for each person suffering from a serious illness, degenerative disease or who has simply come to the end of their life; a photograph they can keep by their side, to bring them comfort in difficult times. She also makes a note of the person's thoughts concerning the choice of photograph, and what it means to them.

We invite you to take a look at the website devoted to this project. It's quite remarkable. Hélène Mauri will be editing a book with us when she has collected a total of fifty photographs.



  Hélène Mauri

« I was born by the sea. I imagine a photograph of the dunes with the beckoning sea. These are places I saw as a child. There are dunes in Brittany, in Tr eguier for instance, but I'm thinking of Verdon-sur-Mer near Soulac. I haven't been back there in ages. I'm currently living in Alfortville where there are few gardens, all of which are not accessible to wheelchairs.

I went to Verdon-sur-Mer as a little girl. I had an empty bottle of perfume and spent all my time filling it with sand and emptying it. I lived in Bourcefranc-le-Cheppe, the last village before the bridge that leads onto the small island of Ol eron.

When I think of that location, I know your photograph will inevitably be different from how I remember it, as the dunes and sea are constantly shifting and changing. So this photograph would be a great opportunity to discover a new location, or revisit one I already know. I'd like to see the plants growing on the dune, but not the wooden stakes »

Jacqueline

(Translated into English from the original text in French)

ASP

S'IL N'Y AVAIT
QU'UNE IMAGE...

MANAGER
HÉLÈNE MAURI

www.aspfondatrice.org

www.siuneimage.com

France Répit

La Maison de répit de la métropole de Lyon est réalisée en partenariat avec :

Elle est financée grâce au soutien de :

FONDATION FRANCE RÉPIT
Sous l'égide de la Fondation pour l'Université de Lyon
www.france-repit.fr

France Répit, a foundation created in 2012 on the initiative of doctors working at the Léon Bérard Cancer Centre in Lyon, aims at creating respite services in France for families dealing with the illness of a loved one, in addition to developing respite-related activities and support helpers. This is a major challenge for our western societies.

The project supported by the Dominique & Tom Alberici Foundation concerns the creation in Greater Lyon of the first Respite Home in France, a place where sick people and their helpers can enjoy a peaceful break before returning home in a more relaxed frame of mind. We will be funding some of the specific equipment needed in this home.

It should be up and running by the summer of 2018, so we'll be getting back to you regarding this project of national scope.

**FONDATION
FRANCE REPIT**

**MANAGER
HENRI
DE ROHAN-CHABOT**

www.france-repit.fr

Support our work ...

Our Institut Dominique & Tom Alberici Endowment Fund collects donations made by private individuals and companies who support our charity programmes in view of improving the quality of life of disabled people and cancer sufferers. By making donations, individuals and companies can benefit from tax rebates while supporting our charity work.

**SUPPORT OUR
WORK**

